

---

PRAGUE – ICANN Outreach Community Working Session  
Thursday, June 28, 2012 – 08:00 to 09:00  
ICANN - Prague, Czech Republic

Robb Hogarth:

Bonjour à tous.

Je suis Robb Hogarth et nous allons commencer l'enregistrement. Je suis un membre de l'équipe de la politique. Nous allons commencer. C'est une session d'une seule heure et donc je veux profiter de la possibilité de dialoguer avec vous. Merci à ceux qui sont venus et qui se sont levés. Je sais que normalement il faut que cette session ne soit pas à huit heures du matin après le gala mais bon, je vous remercie pour votre présence et je suis heureux d'avoir l'occasion de parler avec vous.

Je suis ici derrière parce que je dois appuyer sur le bouton pour faire passer les diapos mais l'objectif de cette séance c'est vraiment de créer un dialogue avec vous. Nous aurions aimé avoir une table ronde mais n'avons pas pu avoir la salle que nous voulions.

Bien lorsque j'ai commencé à travailler chez ICAN, il y a quatre ans, Denis Michelle, la première personne avec qui j'ai travaillé, sur ce que l'on appelait le rapport BTC. C'était un rapport sur l'amélioration du GNSO, du Directoire. Et dans ce rapport, il y avait une série de recommandations, de suggestions sur les différentes améliorations à apporter et une de ces questions étaient la sensibilisation.

À cette époque, j'étais nouveau chez ICAN et dans ce document il y avait déjà quatre définitions séparées et différentes de la sensibilisation.

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

Et donc, il y avait une interprétation, une compréhension différente de cette définition au cours de ces années et il y a eu une série de nouvelles initiatives qui sont apparues qui ont été un défi à coordonner pour moi sous certains aspects, c'était des questions de nouveaux budgets, des nouveaux membres de la communauté, des commentaires, des questions, des demandes de financement et un des défis, je dirais pour le personnel et la communauté a été que signifie Outreach, comment est-ce que ça peut nous aider, comment est ce qu'on peut travailler pour mieux identifier les ressources que nous avons qui sont disponibles dans ce sens pour la sensibilisation et il fallait communiquer avec la communauté dans les SOs et dans ACs et comment est-ce que nous pouvons travailler entre les SOs et les ACs pour créer un lien entre la communauté et le personnel.

Pour préparer cette réunion, nous avons envoyé un courriel à beaucoup d'entre vous, représentant vos organisations et nous avons envoyé des documents dont un était un inventaire du personnel qui se consacrait aux activités de sensibilisation.

Ce document vous présentait 32 activités différentes de sensibilisation et nous avons un document interne dans lequel nous avons commencé à travailler, à faire un remue-méninges sur les 66 activités de sensibilisation mais, donc ces plans, ces activités, ces efforts, pour continuer à mettre en oeuvre davantage d'activités pour la sensibilisation et partager avec le monde ce que fait ICAN, nous avons constaté que c'était très important de créer une approche de la sensibilisation pour qu'il y ait compréhension commune entre ce que nous voulons dire quand on parle des membres de la communauté individuelle du personnel de ce qu'est la sensibilisation. Comment

---

mettre en oeuvre la sensibilisation, etc. et les ressources aussi consacrées à cela.

Donc l'objectif de cette session est de vraiment commencer un dialogue avec vous de façon à ce qu'on puisse voir un petit peu les différents cycles FY14 du budget, avoir une meilleure compréhension du travail que nous voulons accomplir et de voir les futures étapes. Comment nous allons organiser, planifier les choses, comment nos équipes peuvent travailler avec vous pour mettre en priorité les ressources et les dépenses nécessaires pour chaque exercice fiscal.

Donc l'objectif de cette session est vraiment d'écouter votre opinion, de vous écouter. Nous allons voir un petit peu comment nous définissons d'abord le travail de sensibilisation de Outreach. Nous avons des connaissances générales sur nos objectifs. Vous allez voir un petit peu lorsque nous allons discuter des prochaines étapes comment nous allons atteindre ces objectifs. On va vous parler dans quelques instants de ce que le personnel a réalisé parce que nous savons qu'il y a une grande variété de gens ici. La plupart des gens sont du GNSO, donc il y a eu une série de recommandations de sensibilisation auprès du GNSO et donc cette réunion ne vise pas vraiment à vous réorganiser mais seulement à voir ce que fait ICAN dans ce sens. Je sais qu'il y a une série de manières de considérer la sensibilisation. Donc on peut se focaliser sur les aspects de la formation de compétences, du développement de compétences parce que vous savez qu'on a développé avec vous un grand nombre de secteurs, de domaines. Mais on va se focaliser sur la formation de développement de compétences.

---

On va aussi vous parler du personnel, des processus qui ont été mis en place au cours des dernières réunions d'ICAN, de ce que nous faisons au niveau interne. Et puis nous allons passer le reste des 45 minutes à vous entendre, à entendre vos perceptions, vos idées, ce que vous nous proposez, ce que vous voulez faire en ce qui concerne la formation de compétences et puis nous allons voir comment nous pouvons collaborer entre les membres de notre personnel et vous-même pour avoir une définition cohérente des activités de sensibilisation.

Donc je vais d'abord donner la parole à Mr Pritz

Kurt, est-ce que vous pouvez nous donner une idée générale de ce dont il s'agit, de ce qui nous amène ici?

Kurt Pritz: Merci Rob, je pense que vous me connaissez et donc je vais vous fournir des informations sur la sensibilisation.

Alors j'imagine que la diapo est...

Homme: Elle est bloquée, ça va marcher dans une seconde.

Kurt Pritz: Oh parfait, c'est ma dernière présentation à 8:00. Donc première diapo. Bien, alors comme nous l'avons dit, le succès d'ICAN dépend vraiment des activités de ce modèle multi parties prenantes et de la sensibilisation. Alors, nous avons décidé de définir ce mot de sensibilisation. Il y a une série d'activités qui encouragent la

participation, qui essaie de renforcer les compétences et d'augmenter la participation, de la rendre plus efficace à travers des programmes de formation et d'éducation pour un développement personnel des membres.

Et ces activités devraient être mesurables. Bien, c'est ma dernière présentation à huit heures du matin. Bien, alors pour augmenter la participation auprès d'une série de gens, auprès de différents types de gens et pour que ces gens puissent recevoir une formation ou des expériences qui permettent aux gens de participer davantage et de parvenir à des positions de coordination et de leadership nous offrons donc cette formation.

Nous travaillons dans l'ensemble de la communauté pour donner une série d'opportunités à toutes les personnes qui participent aux activités de sensibilisation. Il y a des groupes de parties prenantes, des regroupements du GNSO, du CCNSO, du GAC. Il y a aussi une équipe comité de conseil technique aussi qui travaille et nous avons donc un programme de sensibilisation qui va permettre de développer à tous les niveaux et dans tout le monde entier. Nous ne travaillons pas seulement avec des gens, nous essayons aussi de fournir une formation dans d'autres domaines pour que les gens commencent à participer et puissent être plus efficaces et puissent apprendre à devenir des experts, des conseillers et devenir ensuite des leaders pour pouvoir diriger à leur tour des groupes de travail ou devenir, par exemple, le président d'un organisme.

C'est un mouvement continu, c'est quelque chose qui avance en permanence. Ce mouvement continu, cette introduction permanente

---

de nouveaux gens, la formation de ces nouvelles personnes, c'est ce qui va permettre à ICAN d'apporter du sang neuf dans son organisation et d'évoluer avec le temps et de pouvoir s'adapter aux changements de l'environnement.

Par exemple tout ce qui concerne les nouveaux GTL, les IDN, les procédures rapides, etc. Donc nous avons un exercice au niveau du budget que nous réalisons. Nous avons beaucoup de contributions du personnel d'ICAN au niveau du budget et donc nous avons des activités de sensibilisation qui sont réalisés qui vont ensuite recevoir les contributions de la communauté. Ce que nous voulons faire c'est de fournir un cadre de travail concernant les activités de sensibilisation pour introduire de nouvelles personnes dans ICAN de façon directe ou indirecte en fournissant des formations aux gens, leur permettant d'avancer dans l'organisation et de monter en grade. Nous faisons cette planification ensemble ce qui nous permet d'être plus efficaces. Nous voyons le budget d'ICAN et nous essayons de voir que faire comme activité.

On reçoit la contribution de l'opinion de la communauté. Certaines activités sont financées mais, en général on essaie d'organiser et de coordonner ces activités par les membres de la communauté. Le personnel d'ICAN peut soutenir certaines activités suggérées par la communauté et ensuite nous pouvons planifier les activités de sensibilisation ensemble dans le futur. Comme ça vous connaissez vos activités, vous savez que ce sera fait par ce segment de la communauté, par le personnel d'ICAN. Donc c'est une association comme cela et c'est des décisions qui sont prises et peuvent être prises en commun avec vous.

---

Voilà, donc si vous... Il y a un petit problème au niveau de l'écran. Bien nous allons essayer de corriger cela.

Il y a trois questions. Nous allons parler ici de la façon dont on avance, dont on gère tout ça. Lorsqu'on parle de la budgétisation, de la réalisation du budget, parle avec la proposition du personnel et nous allons voir comment nous travaillons pour intégrer, multiplier nos activités, pour être le plus efficace possible. Et pour avoir davantage d'activités organisées.

Dites-moi quand le problème est réglé et je repars. Ici de toute façon, peu importe les diapositives. Ce qu'on veut ici c'est un dialogue, savoir quelles sont leurs perspectives, savoir qu'est ce qu'ils font individuellement dans le domaine de la sensibilisation parce que je pense qu'ici, le véritable défi que nous avons, c'est de comprendre ce que vous considérez important dans la sensibilisation. Chacun a des visions différentes donc si vous le voulez bien, nous pouvons commencer à faire circuler le micro et vous levez la main si vous voulez et vous nous dites ce que vous voulez dire.

Merci Marilyn, alors nous avons Marilyn ensuite Bill.

Je suis ici, je dois rester devant mon micro pour le moment mais, ensuite je vais me déplacer. Donc on voudrait que vous nous disiez un peu quelle est votre approche concernant la sensibilisation. Il y a différentes personnes du personnel qui sont dans la salle donc je vais essayer de faciliter cette discussion. Nous allons prendre des notes. Notre idée est de voir comment nous allons poursuivre.

Donc Bill, Marilyn, bien parfait c'est noté.

Marilyn Cade:

Je suis Marilyn Cade je suis la présidente du regroupement commercial. Il y a des membres de ce regroupement qui sont présents ici donc nous allons interagir en tant qu'individus pour contribuer à votre travail. Laissez-moi vous remercier d'abord pour ce que je considère comme une évolution positive par rapport aux discussions préalables qui me plaisaient beaucoup moins donc je dois dire que ça m'intéresse. Je suis contente. Je suis vraiment même très contente de voir la progression et la reconnaissance du rôle des partis prenants.

Nous sommes dans une association de consensus multi-partis prenants et nous sommes dans un sens la source de connaissance qui est la meilleure nous avons conscience de la participation qui est supérieure à ce que vous pouvez avoir. Je voudrais faire un commentaire concernant la sensibilisation et la définition de ce terme. J'ai pensé à cela depuis la dernière réunion du Costa Rica. Et je voudrais ici proposer une discussion pour plus tard concernant le rôle et les différentes modifications que l'on peut faire sur la façon dont ICAN en tant qu'organisation peut communiquer. En ce qui concerne la sensibilisation, je pense qu'on a besoin d'avoir une définition partagée. Pour moi, j'ai une définition très large qui ne fonctionne peut être pas. Je pense que la sensibilisation est quelque chose qui doit créer une prise de conscience au sein d'ICAN, non pas dans le but de faire entrer des gens mais, pour améliorer la compréhension d'ICAN d'une façon efficace et d'une façon qui peut avoir une compréhension globale. Donc la sensibilisation d'abord, la prise de conscience, la compréhension, peut être qu'il faut faire tout cela dans une seule étape. Mais je pense que si on regarde dans certaines personnes, on constate que la



compréhension, la connaissance mais, une fois que ces gens ont commencé à participer aux réunions d'ICAN et à ce type de formation de compétences, ils peuvent participer d'une manière plus générale. Ils avancent dans leur participation et ensuite ils vont contribuer.

Et toutes ces étapes permettent de travailler, au début ils entrent d'une manière marginale puis nous essayons d'aider les gens à passer par ces différentes étapes. Je voudrais dire une chose et j'espère que nous allons faire passer ce message. Nous devons renforcer le concept que vous dirigez la partie dans laquelle vous vous trouvez, c'est une association du bas vers le haut. Nous avons besoin de beaucoup de travailleurs, de contributeurs. Je voudrais faire passer ce message. La seule façon de contribuer, de diriger, c'est en étant un dirigeant élu. On a besoin de gens. Et les gens dans le commercial participent parfois d'une seule façon.

Donc j'espère qu'on aura une contribution. En tout cas, moi, le secteur dans lequel je travaille, j'aimerais qu'on aie ce type de contribution. Donc une approche pour la communication externe qui à mon avis ne fonctionne pas comme elle devrait fonctionner à notre avis pour le regroupement commercial.

Robb Hoggarth:

Merci Marilyn.

Bill Drake, vous avez la parole.

Bill Drake:

Bill Drake de SCSE , je suis conseiller pour la CSG et je suis membre du directoire de EURALO. Je me retrouve heureux de ce que Marilyn a dit au niveau de la sensibilisation, je suis d'accord avec elle. C'est très intéressant ce qu'elle a dit. Je pense que c'est bien qu'il y ait des mécanismes et qu'il y ait mis en place un système précis pour le fonctionnement de la sensibilisation mais, je pense qu'on parle de choses qui sont un petit peu derrière tout ça. À mon avis, je pense qu'il est fondamental d'avoir de la sensibilisation mais, la base est la prise de conscience. Ici, je pense qu'il y a des personnes qui travaillent dans ce domaine par exemple qui font des présentations là-dessus. Cela peut changer la manière dont ICAN est perçue dans le monde extérieur et je pense que ce rôle est très important. Donc je pense qu'il y a la sensibilisation, la prise de conscience, la façon de faire participer les gens qui sont déjà là et leur faire sentir qu'ils peuvent contribuer, qu'ils peuvent faire la différence. Un des grands problèmes que nous avons, je dirais, dans l'espace non commercial c'est la sensation que certains ont qu'on ne peut pas vraiment avoir une influence sur les politiques, sur les activités de l'organisation. Que cette activité est une chose qui est entraînée, qui est menée par les partis qui ont davantage de ressources, qui ont davantage d'influence. Comme par exemple les acteurs commerciaux, les personnes qui appartiennent au GAC dans mon travail et je pense que ce qu'il faut faire c'est mobiliser les gens, les convaincre qu'on peut avoir des résultats et convaincre aussi que cela va avoir un impact parce que les gens pensent le contraire.

Donc la sensibilisation, à mon avis, c'est quelque chose sur lequel les multi-partis prenants doivent travailler, de permettre aux gens de sentir qu'ils peuvent contribuer, faire une différence. Première chose. Ensuite,

il y a autre chose. La question de faire entrer de nouvelles personnes au sein de l'organisation. C'est quelque chose qui est très important. Je sais que vous vous focalisez beaucoup là-dessus, aller au-delà des membres qui existent déjà et cela implique différentes choses.

Nous étions présents en Nairobi il y a quelques années. Il y avait une participation publique du Directoire, des ateliers qui se focalisaient sur la sensibilisation des pays en voie de développement, sur les participants et je suis entré dans cette salle et il y avait moi, Marilyn et une cinquantaine de personnes. Et c'étaient des personnes qui venaient du monde industriel en réalité. Puis il y avait seulement deux africains dans la salle. Donc après la session, je suis allé voir le Président et je lui ai dit: "Écoutez, c'est une session focalisée sur la sensibilisation, pourquoi est ce qu'il n'y a personne de Nairobi, d'Afrique?" Et il m'a dit vous savez, ici on a une réunion avec une participation publique, on ne sait pas trop ce que c'est. Les gens ne savaient pas ça, et c'était quelque chose que les gens considéraient appartenant au marketing donc les gens disaient "Je suis une personne d'un pays en voie de développement, je ne peux pas participer à cette session." Donc les gens n'étaient pas au courant, ils ne savaient pas ce qu'ils pouvaient apprendre dans cette réunion et donc il faut avant toute chose, avoir un espace dans ICAN consacré aux pays en voie de développement et aux membres qui viennent de ces pays en voie de développement. Je reviendrais dessus après.

Je dirais que finalement il nous faut un engagement au niveau mondial plus important. Marilyn l'a dit, a passé beaucoup de temps dans l'environnement plus compliqué de la gouvernance d'internet et je pense que la mauvaise perception d'ICAN, c'est une perception qui n'est

pas fausse mais qui est peut être un peu déformée et forte. J'habite à Genève et des fois on entend en ce qui concerne ICAN des choses qui sont différentes. Puis après on vient à la réunion ici et on se rend compte que la discussion est tout à fait différente donc on a abordé ce type de problème avec le Directoire au cours de ces dernières années et je pense que je suis un peu frustré de voir que le Directoire souvent parle un petit peu comme ça dans le vide sans se rendre compte vraiment de ce qu'est le problème, sans se rendre compte que c'est un problème. La dernière chose que je voudrais dire ici c'est qu'on est passé par cet exercice au GNSO et c'était assez difficile et les choses qui étaient difficiles c'était de voir vraiment ce que faisait le personnel. Alors on leur a demandé , on leur demandait souvent comme cela au personnel qui était sur la liste qui discutaient différents thèmes : Est-ce que vous pouvez nous aider à voir ce que le conseil et la communauté du GNSO veut faire?, si on veut davantage d'activités organisées par le personnel, etc.

Mais on ne recevait pas beaucoup de réponses donc je dois dire que quel que soit ce que fait le personnel, il doit y avoir une communication et une coordination avec la communauté parce que ce sont des activités qui sont vraiment organisées par le personnel mais, qui nous concernent.

Homme:

Comment engager la communauté? Moi je pense qu'on a des composants différents. Et peut-être que Marilyn ne sera pas d'accord avec moi comme d'habitude. Et donc par exemple, le renforcement de compétences a commencé en tant que Académie ICAN et on peut avoir

une coordination très étroite. Et en terme des problèmes de sensibilisation, de participation, on a suggéré à plusieurs reprises qu'il devrait y avoir une façon pour que la communauté interagisse avec le comité de relations globales du Directoire et ils vont discuter de leurs activités. Je vais rencontrer demain le président de ce groupe demain matin pour le discuter mais, vous avez déjà des gens dans la communauté qui ont des connaissances, des expériences desquelles on peut profiter. Et ce n'est pas comment les gens parlent d'ICAN et ceci pour n'est pas en train d'être considéré donc il me semble que dans ce cas on a des gens qui peuvent travailler dans l'industrie et qui n'ont pas de raisons pour avoir à penser à ce qui se passe dans l'ONU ou dans d'autres environnements similaires mais, peut être que nous on devrait le faire et on pourrait le faire et par rapport à la façon spécifique d'organiser les activités collectives et la sensibilisation pour promouvoir l'engagement, on a différentes propositions et nous avons dans la GNSO l'idée du groupe de travail que l'on peut accepter.

Mais l'idée était en fait, je ne voudrais pas parler d'association mais, on devrait avoir une sorte de mécanisme de coordination, où les SO et les SE interagissent et partagent les informations entre eux. Pour identifier les meilleures pratiques, on devrait le faire d'une façon plus intégrée parce que lorsque je pense par exemple à la sensibilisation, je ne pense pas simplement à la sensibilisation des membres de NCG et il me semble que l'accréditation ne devrait pas seulement porter sur le fait de faire participer les registres, c'est plus large, on a des intérêts collectifs à promouvoir la participation de tous les partis dans ce processus.

Notre expertise et nos connaissances ne devraient pas se concentrer simplement sur la construction d'une nouvelle organisation.

Rob Hoggarth: Merci. Je voudrais savoir comment on en est avec la queue. Je veux faire participer tout le monde. En ce moment j'ai Wolf, Louie, Ayesha, Mike, Wendy tu avais un participant à distance. Bien, Mike et Chuck. Alors, pour réitérer, j'ai Wolf, Louie, Ayesha, Mike, Wendy et Chuck. Merci.

Wolf- Ulrich Knoben: Je suis un des vice-présidents du conseil de la GNSO. Je suis d'accord avec beaucoup de ce que Bill a exposé et Marilyn aussi. Et on devrait évaluer la portée qui devrait être plus large au lieu de se concentrer sur ce qu'on a fait qui est beaucoup mais c'est ce que Bill a dit à la fin de la GNSO et ils ont beaucoup travaillé dessus. C'est-à-dire sur la sensibilisation. Dès le début de cette mise en place de l'amélioration qui a commencé il y a deux ans. À un moment donné on avait beaucoup travaillé sur le type de sensibilisation par rapport à la GNSO et à la portée de la GNSO qui a présenté d'avantages de politiques et de processus.

Donc pour la sensibilisation par rapport à ICAN, on a beaucoup travaillé, pris des initiatives et des efforts. On a plein de documents qui ont été écrits et cependant, la question n'était pas le fait de trouver des idées de quoi faire, c'était plutôt comment le faire. C'est ça le point qui nous pose des problèmes. C'est comment le faire. Et on n'a pas fini notre travail dessus donc cela devrait être une discussion continue puisqu'on vient de différents environnements, je vois qu'on est tous de différents secteurs donc on devrait évaluer les impacts. Cette initiative pourrait faciliter à un certain degré pour que cette approche soit plus profonde, on ne devrait pas oublier ce que l'on a déjà fait. Donc je suggère qu'au

moins on pense à ce qu'on a crée, les idées qui étaient enfin la base de ce document devraient être transformées et reprises.

Et puis on a l'autre question qui est comment le faire? C'est la question la plus organisationnelle, plus structurelle de l'organisation. Cela devrait être une autre discussion.

Merci Wolf, je pense qu'Ayesha a le microphone.

Aisha San:

Je suis Ayesha Hassan, de la Chambre Internationale du Commerce. J'ai pensé que ce serait utile de faire certains commentaires. Je suis d'accord avec la plupart de ce que Bill et Marilyn ont dit. Comme vous savez, je l'observe dans le contexte du paysage de la gouvernance internet duquel ICAN fait partie. Et je pense à comment engager les comités internationaux des NCC, des organisations qui font partie du réseau dans la région, dans le pays. Et je vois que bien que dans les SE nous avons une note que nous révisons et on développe à chaque fois et qu'on envoie. huit semaines auparavant, et aussi deux ou trois mois avant, où on publie la date pour que la communauté internationale sache la date de publication etc.

De toute façon, on n'a pas assez d'informations disponibles sur le site ICAN, sur la réunion avec le temps suffisamment parce que les gens le considèrent sérieux. Je vois qu'on a des représentants comme Chuck qui sont venus la première matinée mais n'ont pas pu faire que leurs membres s'accréditent ici et ils ont des membres de la communauté ici mais, je dis qu'il y a des obstacles que je vois par rapport à ce que ICC essaie de faire et ce serait très différent si on avait davantage

---

d'informations sur le programme qui serait disponible six semaines auparavant pour sensibiliser les gens. Je voudrais souligner ce point. C'est aussi ce que Marilyn et Bill ont dit qui me semble important par rapport aux efforts de sensibilisation que l'on fait et je pense que Marilyn et moi on est un peu semblables parce qu'on traverse les situations avec les gouvernements, avec les gens des partis prenants, on explique ce qu'ICAN est, comment les différentes structures fonctionnent et au lieu de voir que les gens ne viennent pas aux réunions, ne contribuent pas, c'est bon parce que ICAN est le centre de la discussion.

Ils ne comprennent pas comment ça marche. Ça vous surprendrait de savoir combien de gouvernements de savent même pas qu'ils ont des intérêts ici. Donc on fait de la sensibilisation pour plein de partis prenants au niveau de la sensibilisation et parfois on ne peut pas les faire contribuer et donc certaines informations sur lesquelles on peut travailler pour développer dans la communauté pourraient s'avérer très utiles.

Mon dernier commentaire à faire, et peut-être Robb que je n'ai pas entendu ceci parce que je suis arrivée un peu en retard mais est-ce que vous capturez les activités dans un format bref, c'est-à-dire les activités de sensibilisation qu'ICAN fait?

Robb Hoggarth:

Oui, c'est ce que Bill a mentionné dans son commentaire. On a fait une circulaire qui incluait un inventaire de ce que les équipes avaient développé pour identifier tout ce qui se passe à présent et on voulait s'assurer de le partager avec le groupe large avec vous tous pour que



vous le voyiez parce qu'en fait on fournit une liste de ce que nous savions qui était en train d'être fait au point de vue de l'équipe et la valeur ce dialogue et de savoir ce que vous faites. Comme tu le disais tout à l'heure sur la promotion des réunions d'ICAN. C'est de comprendre le panorama général, pour comprendre quelles sont les priorités, quelles sont les ressources. Par exemple, tu pourrais dire que si la priorité et la cotisation ICAN travaillait mieux pour créer les contenus que vous distribuez au lieu de distribuer lui-même. Ou alors c'est la combinaison des deux. C'est le début de cette discussion et de ce dialogue et à la fin de la session si on a le temps on pourrait parler des étapes suivantes pour que les volontaires s'engagent, pour qu'ils fassent partie d'un groupe qui nous mène pour planifier ce qu'on fait pour l'année pour l'exercice fiscal 2014 mais, aussi pour la prochaine réunion, pour Beijing et au long terme.

Ayesha Hassan:

Merci, je pense que c'est un bon début mais, il me semble que si on pouvait capturer en quelque sorte ce qui se passe du point de vue de la communauté aussi. À mon avis ceci est un type d'information qui nous aide à défendre ICAN dans le monde. Donc certains points que l'on pourrait considérer avec les activités de sensibilisation et à quel point les informations sont claires sur la participation et l'augmentation de la participation faite entre les groupes de partis prenants des différentes régions ICAN et la communauté ont beaucoup travaillé dessus et je pense que ce serait bon de montrer toutes ces informations à ces moments de défense d'ICAN. La défense a augmenté et je voudrais que la participation parle de traduction. ICAN se sert très bien de la

traduction et des capacités de participation individuelles à distance.  
Tout ceci a à voir avec la participation et les transcriptions aussi.

Et je pense que tout ceci renforce l'organisation et le modèle, merci.

Voilà des questions pour Ayesha.

Kurt Pritz:

Alors on envoie le document six semaines avant. Est-ce que c'est des buts de haut niveau pour la réunion?

En fait on essaie toujours de maintenir l'équilibre avec les changements dans l'environnement ou les partis prenants. De faire des parties à la dernière minute et donc on publie peut être des informations qui sont correctes à 80% par rapport au programme et donc l'idée de publier un programme avec autant de temps est bon. Mais je voudrais savoir comment vous le faites.

Ayesha Hassan:

On se concentre sur les points clés qui sont les affaires qui intéressent plutôt la communauté. C'est de leur dire pourquoi ils devraient participer, pourquoi ils devraient envoyer quelqu'un. Lorsque vous dites 80%, je peux vous quelqu'un sur un lien sur un forum de participation publique, on va dire sur quoi va porter la réunion. On ne va pas dire exactement le programme mais, décrire à peu près les sessions qu'on va maintenir.



premier pas mais, ils doivent s'engager aussi et donc on devra comprendre comment chaque personne fonctionne au lieu de les envoyer dans la communauté sans informations. Je travaille avec un groupe spécifique et peut-être que vous voulez faire des travaux spécifiques au sein de vos groupes et on devrait les encourager à venir et leur dire qu'on va les soutenir, qu'on sait ce qu'ils font et qu'on est déjà passés par ce processus.

Je suis allé voir les groupes parfois au lieu de venir dans une session et d'organiser une session et espérer que les gens viennent. Et je parle au groupe et j'essaie d'identifier des groupes de travail bilatéraux. Et ICAN peut soutenir ce travail peut être s'ils envoyaient des liaisons. Peut-être même pas des liaisons si c'est un trop grand mot mais, le directeur d'ICAN a deux liaisons vers la communauté technique et nous avons la participation lors de toutes nos réunions mais, on n'a pas de représentants de GAC dans nos réunions où on prend nos décisions de politique. On voudrait avoir davantage de contributions. On ne voudrait pas avoir de politiques. Je ne voudrais pas dire qu'on reçoit des contributions mais, ces contributions qu'on a déjà vus et qu'on a discuté et qu'on a bien compris qu'il s'agissait de préoccupations qui étaient déjà abordées donc peut être qu'on devrait avoir la participation précoce de ces liaisons ou des échanges d'informations.

Donc si on pouvait avoir le soutien pour ce type de participation, ce serait génial.

Robb Hoggarth:

Merci Louis et voilà Mike qui suit.

Mike Pilage:

Merci je suis Mike Pilage. Je serai bref. Je suis concerné par les paramètres de l'Asie et je voudrais parler des paramètres comme on le fait toujours mais, on devrait être efficace. Est-ce que ICAN a des paramètres, des mesures sur la façon dont on reçoit des retours d'investissement, des ROI, sur ce qu'on fait et puis c'est ma 40e réunion et donc je reconsidère les dernières années et je vois des gens qui se sont intégrés au processus et qui nous ont abandonnés. Et donc peut être que ce serait utile d'évaluer comment on fait participer les gens et peut-être savoir pourquoi les gens cessent de participer.

Robb Hoggarth:

Merci alors Wendy, tu as un commentaire de participation à distance et puis on a Chuck.

Wendy:

Merci, c'est Wendy qui représente les participants du chat. J'ai des commentaires et puis quelques questions. Donc le commentaire dit qu'on doit faire que les compétences soient plus importantes pour la communauté participe on doit le faire avec le transfert de connaissances et la création d'organisations de secteur social et des organisations pour que les gens participent. En ce moment la participation de gouvernants internet, c'est trop pour les organisations. On veut que ce soit plus large et on espère qu'ICAN se réunisse avec les regroupements tels que MPIC et d'autres associations comme JPKF pour développer les programmes de sensibilisation. On a plein de capacité hors d'ICAN et les équipes ICAN peuvent bien sûr trouver des bénéfices

là-dessus. La gouvernance internet n'est pas seulement notre seul intérêt. Et puis qu'on devrait générer la compréhension et puis passer à la participation active et à la contribution.

Et puis peut être que ce n'est plus dans le contexte mais je pense qu'ils étaient d'accord avec ce qu'on était en train de dire. On dit qu'ICAN a plein d'alliés qui veulent rejoindre les efforts.

Et puis un autre commentaire pour Sam. On dit que les sessions de nouveaux arrivants sont bons mais, elles sont limitées aux gens qui viennent dans les réunions ICAN, qui sont en ligne. Je voudrais voir que ces matériaux soient publiés et diffusés à travers les ISOC et les universités où les gens ont d'autres moyens de participer.

Puis un autre commentaire dit que la sensibilisation est plus que de parler aux gens, c'est de connecter les gens qui travaillent ensemble pour un intérêt public. Et Klaus a aussi dit que NPOGPF sont en train de planifier une conférence conjointe à Bakou qui va porter sur la question spécifique du secteur social et de la gouvernance internet. Donc c'étaient les questions et les commentaires et donc les questions sont toutes pour Sam.

Je vais les lire si vous voulez répondre.

Robb Hoggarth:

Bon lis les questions et puis à la fin de la session on pourra peut être y répondre.

---

Wendy: Bien donc la question est: "Pourquoi est-ce que ICAN ne considère pas les formes régionales pour subdiviser les gens par rapport aux politiques d'ICAN et est ce qu'on l'a fait auparavant?"

Deuxième question: "Est-ce que ICAN a le plan de développer des matériels ou de fournir des sessions spécifiques pour les gouvernements à niveau régional. Puis est ce qu'ICAN a des efforts conjoints avec des activités avec d'autres associations telles que ITU, ou les agences de l'ONU ou la ESCWA.

Robb Hoggarth: Merci, j'ai Chuck. Mais je voudrais voir ce que Mr derrière Aisha veut dire. Je voudrais laisser profiter tous ceux qui sont dans la queue pour qu'on finisse. Je m'excuse si vous êtes arrivés en retard mais, on a plus le temps et je voudrais consacrer trois ou quatre minutes aux étapes suivantes et à ce qu'on a fait et ce qu'on pourra faire entre maintenant et Toronto. Alors, Chuck vas-y.

Chuck Gomes: Merci Robb, je suis Chuck Holmes et je vais parler des nouvelles étapes si on a le temps au lieu d'abandonner ce qu'on est en train de faire en ce moment.

Robb Hoggarth: Oui vas-y.

Ok, c'est un peu un autre sujet. Donc j'aime bien les discussions que nous sommes en train d'avoir mais, on n'a pas vraiment le temps alors

---

le Mr derrière Aisha va avoir la parole puis on reviendra sur Chuck puis Marylin puis Bill.

Homme: Bonjour, je suis Hilal Asiabi de point OM le registre de Oman. Ce sont de très bonnes idées et des commentaires pour la sensibilisation d'ICAN et les programmes de sensibilisation d'ICAN mais, mon commentaire est qu'on devrait créer un réseau social régional pour ICAN qui pourrait bon pas seulement pour un programme de sensibilisation mais, qui aurait aussi des connaissances pour tous les intérêts publics, tous les problèmes d'intérêts publics d'ICAN.

Je suis un nouveau arrivant, c'est ma première expérience dans les réunions d'ICAN et je pense que j'ai beaucoup appris.

Robb Hoggarth: Bienvenue.

Homme: Merci. Et il me semble que dans les régions nous avons des problèmes communs qui pourraient être discutés ensemble et puis bien sûr des centres régionaux qui ont des liens avec d'autres centres régionaux et avec ICAN. Et ce programme pourrait peut-être être fait à travers le programme des boursiers d'ICAN ou à travers des autres organisations qui ont des liens avec ICAN.

Dans ma région, j'ai vu hier des gens des Émirats Arabes Unis, on discutait des registres et des problèmes qui préoccupent notre région et



---

on a considéré le panorama général et les sujets plus larges qu'ICAN discute.

Robb Hoggarth: Merci. Est-ce que vous pourriez passer le micro à la dame à vos côtés qui vient de lever la main s'il vous plaît puis Chuck.

Dr Mona Al-Achkar: Bonjour, je suis Dr Mona Al-Achkar du Liban. Et je voulais dire tout ce qu'il était en train de dire parce que je suis du Liban et je n'ai pas vu des gens ici, des participants du Liban. Je suis une nouvelle arrivante et j'aime le programme de boursier. Je l'aime beaucoup. Et je voudrais savoir comment on peut faire pour intégrer les parties de ce programme avec les activités de l'observatoire par un arabe.

Parce que nous croyons qu'il est très important pour la région de savoir ou même de participer aux activités d'ICAN, merci.

Robb Hoggarth: Merci et bienvenue. Chuck, avant de faire des commentaires essaie de te concentrer sur ce qu'on vient de dire et de passer aux nouvelles étapes.

Chuck Gomes: Merci, je suis Chuck Gomes. C'est une très bonne session comme on l'a déjà dit. J'espère qu'on recevra des contributions qui, à mon avis, sont très utiles pour avancer mais, lorsqu'on considère les prochaines étapes, on doit comprendre mieux où on en est. J'ai été présent lors de

la session de l'Académie ICAN hier matin et je pense qu'on est pas très clairs par rapport à où on en est. NAME a dit qu'on avait 40.000 dollars de budget et on l'a pas vu encore parce que le budget approuvé n'a pas encore été publié mais pour les formations de leadership je suis complètement d'accord et les recommandations de la GNSO pour l'amélioration disent qu'on doit former des leaders et les formations des autres aussi.

Et je suis curieux et on pourra peut-être en parler davantage plus tard, d'où sont devenus les 40.000 dollars du budget. Quelle est la relation avec les autres activités d'amélioration et des recommandations de la GNSO et je pense que c'est commun pour nous tous et ça devrait être bon de comprendre et de réunir ces efforts multiples.

Kurt Pritz:

Bonjour, c'est Kurt, je pense que c'est bon si c'était à moi de le faire, et je m'excuse de ne pas savoir aider là-dessus mais je pense que notre discussion porte sur l'Académie ICAN ou n'importe quel autre nom qu'on l'appelle et les activités qui nous semblent plus importantes de faire en premier s'il s'agit d'étapes initiales ou alors d'un projet pilote d'Académie ICAN. Et donc ceci porte sur le budget et si on disait que c'est là où on va commencer le programme je dirais que c'est là-dessus où est plus efficaces et où on trouve plusieurs résultats et puis quand on le compare avec le budget ce n'est pas que l'on investit des fonds que l'on n'a pas, mais si on pouvait trouver la quantité et évaluer les résultats en chiffres, ce serait la façon de trouver les moyens pour trouver davantage de fonds ou je paraphrase un peu ce que vous avez

---

dit, je reformule mais, sur les numéros, on pourrait dire, bon c'est là qu'on a eu les meilleurs résultats dans la communauté ICAN.

Robb Hoggarth: Marilyn a relancé la parole et Bill tu as le dernier mot sur les étapes suivantes.

Gabriella Slack: Bonjour, je suis Gabriella Slack. C'est ma troisième réunion et cette fois, avant j'étais une boursière et cette année j'ai participé au salon des nouveaux arrivants avec Marilyn et Narella et je suis aussi membre du regroupement des commerciaux.

Suivant ces expériences bien sûr, j'essaie de trouver la relation dans mes connaissances et j'ai décidé pour pouvoir nous servir des efforts que le programme des nouveaux arrivants fait avec les activités de sensibilisation entre les regroupements. Et non seulement faire que le programme des nouveaux arrivants soit isolé, mais plutôt d'établir des communications entre le programme des nouveaux arrivants et les regroupements. Et je vois qu'il y a des gens qui ne savent pas de quoi s'agit le programme des nouveaux arrivants et il me semble que c'est important. Je suis contente de voir qu'on a d'autres nouveaux arrivants qui ont parlé parce qu'on étaient ensemble dans le salon des nouveaux arrivants et c'était une très bonne expérience pour moi.

Mon autre commentaire porte sur la sensibilisation interne. Par exemple pour participer dans un groupe, je me sens toujours un peu comme ça parce que je ne sais pas de quoi s'agit le processus. Je ne connais rien des politiques d'ICAN. Je viens de commencer à apprendre

---

au fur et à mesure que je travaille dessus et donc ne sais pas ce qui va se passer à la fin de ce processus pour le groupe et comment ceci va se transmettre dans la communauté. J'espère l'apprendre au fur et à mesure que je continue à travailler mais, ce serait bien de connaître le processus avant de rejoindre le groupe de travail. Donc je pense qu'il est important que les gens se sentent engagés et qu'ils participent d'une façon qu'ils soient plus utiles. Merci pour cette occasion de parler.

Je passe le dernier mot de la communauté à Bill et puis Kurt peut être. Les derniers mots pour ce qu'est de sa compréhension et puis je vais résumer parce qu'on a le comité de participation publique qui commence juste après. Peut être que certains parmi vous sont arrivés un peu en retard et ont trouvé un bénéfice à cette conversation.

Rapidement et ensuite je fais un commentaire.

Je parle toujours de nombres, de perceptions, etc. Après la réunion, il y a eu une conférence auprès des universités nationales et j'y suis allé et personne n'a fait une présentation sur la façon dont les pays en voie de développement peuvent participer à ICAN et sur la façon dont ICAN est une organisation américaine. Et j'ai dit ok arrêtez-vous et j'ai pris la liste des participants de la réunion et j'ai dit cette personne est de là, cette personne est d'ici mais, pourquoi est ce que cette information est classée de cette façon, l'IGF, à chaque réunion, voit qui a participé pour les partis prenants, pour les pays, etc. Pourquoi est ce qu'on n'a pas quelque chose qui montre le niveau d'engagement qu'on a?

Mais de toute façon, je pense que c'est ce type de choses simples qui nous aideraient pour commencer. Et ensuite il est clair qu'il y a pas mal d'énergie fournie par la communauté sur ces questions depuis

---

longtemps. On sait qu'il devrait y avoir un processus institutionnalisé etc. Mais pour continuer cette conversation il faut mieux organiser les choses pour pouvoir le faire. Alors, pourquoi ne pas faire une séance permanente dans le programme concernant la sensibilisation où les gens se réunissent et en parlent. Voient les outils qui existent, les objets partagés entre eux, essaient de définir des priorités etc.

En se focalisant sur les pays en voie de développement.

Robb Hoggarth:

Je pense que c'est une très bonne idée Bill. Merci pour ce résumé. Avec le comité de participation publique qui commence à entrer nous allons quitter la salle. Je vous remercie pour cette conversation, ce processus s'est fait à partir des courriels que Kurt a reçu. Tout le monde peut participer à cette session. Nous vous remercions de votre participation et si vous voulez participer avec nous à l'avenir, nous allons vous donner nos adresses email pour que vous nous envoyiez vos opinions. Nous avons partagé aussi ce programme de cette session avec le groupe de préparation donc sur la sensibilisation et après une pause.